



联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/C.5/45/2
14 September 1990
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第四十五届会议
第五委员会
临时议程·项目122

1990-1991两年期方案预算

第3、13、27、31款和收入第1款订正概算

秘书长的报告

导言

1. 大会1989年12月21日第44/201B号决议第五节同意秘书长所提出并经方案和协调委员会及行政和预算问题咨询委员会核可的1990-1991两年期方案概算第3C款(纳米比亚)的概算和建议;注意到秘书长将提出该款的订正概算,并请他至迟向大会第四十五届会议提出。

2. 大会还请秘书长在向大会第四十五届会议提出第3款的订正概算和优先事项时,充分顾到大会对反对种族隔离活动的优先重视和会员国在大会第四十四届会议上表示的意见,确保最适当地利用第3款的资源,包括可能时重新部署工作人员。

* A/45/150和Corr.1。

3. 还应指出,秘书长在1990-1991两年期方案概算(A/44/6/Rev.1)第27款(新闻)内称,有关纳米比亚的新闻活动的估计数是临时性的,将根据大会就纳米比亚问题可能通过的决定向大会提出订正估计数。

4. 经社理事会1990年夏季会议审查并注意到非洲经济委员会第二十五届会议(1990年5月15日至19日)通过的题为“改善非洲经济委员会的技术设施”的第682(XXV)号决议。该决议促请秘书长向非洲经委会秘书处提供必要的办公室自动化和计算机设备,使其能最适当地履行职务。

5. 本文件第一部分回顾目前列入1990-1991两年期方案预算第3C分款下的与纳米比亚问题有关的活动逐步结束对预算的影响。第二部分载列第3B分款(特别政治问题、区域合作、非殖民化和托管部)的订正概算。第三部分载列第3D分款(反对种族隔离中心)的订正概算。

6. 报告第四部分说明纳米比亚取得独立对订正和延长后的1984-1991年中期计划第9章(新闻)次级方案1(宣传事务)下的有关纳米比亚的新闻活动的影响,此项活动的资源是在1990-1991两年期方案预算第27款下提供的。

7. 报告第五部分载列关于1991年实施非洲经委会办公室自动化项目的建议。

8. 报告第六部分总结订正概算对1990-1991两年期方案预算的净影响:净减\$8 093 200。

一、目前列入1990-1991两年期方案预算
第3C款(纳米比亚与1984--1989年中期计划
(延至1991年)第4章(政治事务、托管和非殖民化)
方案3(纳米比亚)有关的活动逐步结束对预算的影响

A. 经常预算：第3C款--纳米比亚

9. 在1990-1991两年期第3C款(纳米比亚)下的活动所需资源是作为临时预算由秘书长提出并经大会通过的。在将其提交审查机构时,由于在执行安全理事会关于纳米比亚独立计划的第435(1978)号决议方面有重大发展,因此认为难以准确说明订正后的1984-1989年中期计划(延至1991年)第4章(政治事务、托管和非殖民化)方案3(纳米比亚)下的活动的性质和范围,也难以在1990-1991两年期方案概算内提出具体的提案供大会核可。有鉴于此,大会核可了秘书长提出的按1988-1989两年期核拨资源重新估价的临时估计数款额\$19 568 200。秘书长还指出,以后将根据大会就纳米比亚问题可能通过的决定向大会提出订正估计数。如上所述,大会注意到这一意图,并请秘书长至迟向大会第四十五届会议提出这些订正估计数。

10. 1989年12月20日,联合国纳米比亚理事会第534次会议根据大会1967年5月19日第2248(S-V)号决议所交付的任务,通过了1990年工作方案。理事会认识到纳米比亚境内和与纳米比亚有关的积极事态发展,决定在经修改的水平上(并作出它认为必要的调整)开展其任务活动,以促进充分、确实执行安全理事会第435(1978)号决议。

11. 后来的事态发展、包括纳米比亚于1990年3月21日获得独立,又进一步改变了理事会1990年的工作方案。尽管独立意味着理事会作为纳米比亚的合法管理当局的任务已经完成,但这并不自动导致理事会解散,因为理事会是大会正式组成的机关,只有经大会明确决定方可解散。独立结束了理事会的一些活动,诸如决策和代表

职责、加入条约、颁发旅行证件(见附件一)等,这些已由纳米比亚政府接管。兹建议由大会决议授权理事会进行的其他活动在作适当调整后继续进行,这些活动列于所附附件一。

12. 大会第四十四届会议续会审议了A/44/24/Add.1和A/44/24/Add.1/Corr.1/Rev.1号文件所载的理事会的建议,并于1990年9月11日通过了第44/243号决议。根据该决议,大会解散理事会,并核准继续实施其经核定但范围有限的1990--1991两年期活动方案。

13. 在此提出的1990-1991两年期订正概算反映了1990年纳米比亚理事会核定工作方案根据后来的发展修改后所要求的活动范围,并考虑到纳米比亚独立的影响和大会第44/243号决议的规定。订正概算假定,这些活动的主要部分将在1990年底之前完成,剩余的方案将在1991年和1991年以后执行。就1991年而言,为纳米比亚过渡股所提经费在下文C节中加以讨论,但有关资源列在特别政治问题、区域合作、非殖民化和托管部下,因为已提议将该股置于该部之下。

14. 附件一所列的方案活动包括按照(订正后的)1984--1991年中期计划和大会第44/243号决议1990年已经开展和1991年将继续开展的活动。

15. 总之,根据纳米比亚意义深远的事态发展对方案和预算的影响,1990-1991两年期第3C款的这些订正概算比两年期的核定经费减少了\$10 472 100(或54%)。

表3C.1

1990--1991年按方案开列的所需经费订正数总表

第3C款：纳米比亚
 (以千美元计)

方 案	1990--1991 原定经费	增加 (减少)	1990--1991 订正估计数
1. 联合国纳米比亚理事会	5 157.5	(4 238.2)	919.3
2. 纳米比亚专员办事处			
a. 1990年的活动	10 422.5	(6 780.6)	3 641.9
b. 1991年待安置的工作 人员的经费	-	1 634.9	1 634.9
小 计	10 422.5	5 145.7	5 276.8
3. 联合国补助金	3 988.2	(1 088.2)	2 900.0
方案共计	19 568.2	(10 472.1)	9 096.1

表3C.2

所需经常预算员额

第3C款. 纳米比亚

方 案	常设员额		临时员额		共 计	
	1990	1991	1990	1991	1990	1991
专业人员以上职类						
助理秘书长	1	-	-	-	1	-
D-2	2	-	-	-	2	-
D-1	1	-	-	-	1	-
P-5	3	-	2	-	5	-
P-4	1	-	3	-	4	-
P-3	4	-	7	-	11	-
P-2/1	5	-	1	-	6	-
共 计	17	-	13	-	30	-
一般事务人员职类						
特等	-	-	1	-	1	-
其他等级	8	-	8	-	16	-
共 计	8	-	9	-	17	-
其他职类						
当地雇用人员	8	-	6	-	14	-
共 计	8	-	6	-	14	-
总 计	33	-	28	-	61a	-

a 其中纳米比亚过渡股的8个员额 (1个D-1、2个P-3、5个一般事务人员) 将改列到特别政治问题、区域合作、非殖民化和托管部下(参看下面C节)

A.1. 联合国纳米比亚理事会

16. 大会1990年9月11日第44/243A号决议第2段决定解散联合国纳米比亚理事会。

17. 大会1967年5月19日第2248(S-V)号决议设立了联合国纳米比亚理事会,作为纳米比亚独立前的合法管理当局。该理事会除了在全体会议中讨论政策和作出决定外,还通过其主席团、指导委员会、起草委员会、三个常设委员会和联合国纳米比亚基金委员会进行业务。

18. 理事会为履行其任务,推行一个旨在动员国际社会支持纳米比亚独立的工作方案。为求实现这个目标并为独立后的纳米比亚预先作好准备,理事会着重进行确保纳米比亚在政府间组织和国际论坛有代表权的活动以及维护纳米比亚人民利益和权利的活动。理事会审查解放斗争的进展情况并提出报告,并为此安排座谈会和专题讨论会以进行正式的调查,会上请合格的专家提出有助于理事会履行任务的资料。理事会还动员非政府组织支持其任务,并向这些从事促进纳米比亚事业的组织提供实质性和财务支助。此外,理事会审查和核准由下列方面提供经费的几个援助纳米比亚人的方案:建国方案帐户、联合国纳米比亚研究所帐户和联合国纳米比亚基金普通帐户。

19. 根据理事会1989年12月20日第534次会议的决定,1990年理事会在解散前执行的工作方案包括:

- (a) 代表纳米比亚参加非洲统一组织和与联合国有关系的专门机构和国际组织的会议,以及参加联合国的会议和其他国际会议;
- (b) 以纳米比亚合法行政当局的资格作为正式成员参加专门机构;
- (c) 在纳米比亚举行理事会特别全体会议,将权力移交给纳米比亚人民;
- (d) 同非政府组织合作;包括支助它们组办的各种项目。

20. 本项目开列的订正概算是根据纳米比亚理事会核定的1990年活动方案,该

方案后来按照情况发展(包括纳米比亚的独立和大会第44/243号决议)修订过。因此,如秘书长提出的说明(A/C.5/44/56/Rev.1)所示,除了理事会在1990年进行的各种活动的经费外,还提供经费,用于组织关于纳米比亚国家重建和发展的方案规划讨论会(但须经纳米比亚政府同意),估计费用为\$241 800,并提供经费,用于转移和搬运档案资料给纳米比亚政府(\$50 000)。根据这一情况,理事会1990-1991年所需经费订正数总额为\$919 300,计减少了\$4 238 200,详列如下。

所需资源订正数(减少:\$4 238 200)

旅费(减少:\$2 879 100)

21. 本项目所需经费估计为\$541 300,减少了\$2 879 100。这笔经费用于:a) 1990年理事会成员参加在温得和克(纳米比亚)举行的特别全体会议、代表纳米比亚参加各种国际和区域会议以及在1990年8月参加联合国纳米比亚研究所评议会议的旅费,(\$236 900),b) 应理事会邀请参加1990年4月在温得和克举行的理事会特别全体会议的与会者和专家的旅费,以及参加纳米比亚国家重建和发展方案规划讨论会的旅费(\$140 800),和 c) 协助理事会代表团参加各种会议和履行代表任务的工作人员的旅费,以及向理事会特别全体会议和预定在纳米比亚温得和克举行的讨论会提供服务的工作人员的旅费,(\$163 600)。

外部印刷(减少:\$7 300)

22. 本项目的费用(\$7 000)减少了\$7 300,用于印刷理事会1990年的正式记录。

一般业务费(减少:\$407 500)

23. 本项目所需经费估计数为\$202 200,减少了\$407 500。这笔经费用于1990年期间理事会举行的特别全体会议和预定在纳米比亚温得和克举行的讨论会,计开:a) 会议设施和办公室租金(\$18 000),b) 办公室设备租金(\$53 000),c) 电信费(\$

12 000), d) 正式接待费(\$5 000)和e) 雇用当地支助工作人员所需杂项事务费和向会议提供技术服务的费用以及将理事会收集的档案资料运交纳米比亚政府的运费(\$114 200)。

用品(减少:\$37 400)

24. 本项目所需经费(\$5 300), 减少了\$37 400, 用于购买理事会全体会议和在纳米比亚举行的讨论会所需的办公室和会议用品。

会费(减少:25 400)

25. 由理事会代表的纳米比亚, 在若干国际组织中有正式成员地位。虽然大多数机构豁免理事会的会费, 但理事会每年要付会费给国际劳工组织(劳工组织)和粮食及农业组织(粮农组织)。1990年支付的款项为\$45 000。1990-1991年临时核拨资金来源中其余的\$25 400已予撤销。

赠款(减少:\$881 500)

26. 理事会在1990年的工作方案中决定继续进行同非政府组织的合作方案。在纳米比亚独立前, 理事会曾核准了总额为\$118 500的赠款以支助下列非政府组织的活动: 西欧国家议员反对种族隔离行动协会组织、达格韦尔斯克行动、世界大学服务社和华盛顿非洲办事处。因此, 在1990-1991两年期临时核拨的\$100万中, 可以撤销\$881 500。

A.2. 纳米比亚专员办事处

27. 大会1967年5月19日第2248(S-V)号决议及其后历届关于纳米比亚问题的决议,授权纳米比亚专员办事处协助纳米比亚理事会履行其对纳米比亚的责任。纳米比亚专员担任纳米比亚理事会的行政首长,全面指导和管理理事会的活动方案。专员负责协调理事会及其附属机构的全部服务活动。

28. 联合国纳米比亚专员办事处的活动方案属于1984—1991年订正中期计划的方案3:纳米比亚。这些活动列于下列次级方案内:

- 1: 纳米比亚的代表权问题;
- 2: 审查和报告纳米比亚解放斗争的进展;
- 3: 保护纳米比亚的利益;
- 4: 向纳米比亚人提供援助;
- 5: 动员国际力量以支持纳米比亚人民的解放斗争。

29. 由纽约、卢萨卡、哈博罗内和罗安达等地的纳米比亚专员办事处斟酌情况所执行的各项次级方案,又参照自上次订正中期计划以后纳米比亚局势的发展情况,一一调整。1990年期间执行的次级方案和有关方案组成部分的详细情况,以及拟议由纳米比亚过渡组继续执行的方案,均载于附件一内。

30. 这些1990—1991两年期订正概算,反映了1990年联合国纳米比亚理事会核定工作方案的要求和按照后来的发展情况加以修改的活动。因此,所需经费是按照专员办事处将于1990年12月31日解散的这样一个假设来估算的。为1990年执行这个方案所列各项活动而暂时核准的工作人员及其他资源,已加调整,以反映实际的和增减的活动水平。

31. 本项小标题下的订正概算亦编有执行大会第44/243号决议所需的资源。该决议所涉方案预算问题,已按照大会议事规则第153条的规定,在秘书长的说明内详加审议,请见A/C.5/44/56/Rev.1号文件,并在本报告附件一所详细说明的。作为

案草案中反映出来。简言之,其中包括编写下列报告:纳米比亚政治、军事和社会形势报告;1989年4月1日至独立这段期间外国经济利益在领土内的活动情况的报告;1989年4月1日至独立这段期间会员国同南非接触情况的报告;1989年9月1日至独立这段期间理事会的活动报告;举办关于促进纳米比亚国家建设发展方案规划研讨会并编写其最终报告;编写将收入《联合国年鉴》的关于纳米比亚的章节草稿;编写一份研究报告草稿,供编入《联合国机构管理汇编》;汇编有关联合国为纳米比亚采取的行动的档案材料;起草一项纳米比亚理事会所承担的各项责任和方案的编年记事;将联合国纳米比亚理事会的方案、活动和资产,包括收存档案材料,移交给纳米比亚政府;在秘书处内提供必要的资源和工作人员,以执行向纳米比亚提供援助的方案;管理联合国纳米比亚基金;向新设的联合国纳米比亚基金联合国信托委员会提供实质服务和会议服务,该信托委员会即作为基金的信托者,直到基金解散为止;执行大会关于联合国纳米比亚研究所结束事宜,清理其资产,清偿其债务的决定;提供必要的资源以执行由联合国纳米比亚基金资助的各项活动。

32. 如A/C.5/44/56/Rev.1号文件所示,在接到纳米比亚政府的要求之前,还没有提供经费给纳米比亚政府以协助它筹备决议内要求进行彻底的全国人口普查,因为现阶段不可能确定可能需要何种援助,从而也不能确定有关实务办公室所要进行的活动。

33. 按照大会第44/243A号决议执行部分第7段的规定,大会请秘书长作为优先事项考虑在联合国秘书处及联合国系统其他组织内重新安排联合国纳米比亚专员办事处的工作人员。1990-1991两年期方案预算内核准的纳米比亚专员办事处的员额表,包括33个常设员额(专业人员17名、一般事务人员8名、当地雇用人员8名)和28个临时员额(专业人员13名、一般事务人员9名、当地雇用人员6名)。在总共61个员额中(见上文表3C.2),有5个专业员额自1990年1月1日起一直空缺,一般事务人员的全部员额均已填满。由于总部、卢萨卡、哈博罗内和罗安达等地专员办事处的活动逐渐缩减,1990年6月30日另有9个员额空缺,预料于1990年12月31日再有11个员额空缺。考虑到如果按照下文C节所述,将其余的8个已补员额连同其现任人员调到纳米比亚过渡组,则尚须设法安置其余的28名工作人员。

34. 秘书长打算竭尽全力,执行大会关于重新部署专员办事处其余的工作人员的要求。但是现阶段他认为慎重的做法是,订正概算应编列1991年全年上述工作人员的薪金和一般人事费的经费\$1 634 900。

35. 下文载列1990年纳米比亚专员办事处的订正资源需要。1990-1991年暂定核拨经费提议削减\$5 145 700,其中1990年削减\$1 431 300,1991年削减\$3 714 400。

订正资源需要(减:\$5 145 700)

薪金和一般人事费(减:\$3 590 500)

36. 本项目所需经费估计数为\$4 445 700,比1990-1991两年期核拨资源减少了\$3 590 500,供支付1990年专员办事处的开支。此外,在临时助理人员项下也已核拨经费,用于支付关闭研究所所引起的人事费。所需经费总额可细分如下:(a)常设员额(\$964 900),(b)临时助理人员资源,以应付工作最忙时期的需要,替代请长期病假或产假的工作人员(\$11 200),以及安排关闭联合国纳米比亚研究所(\$61 000),(c)按照大会第39/50号决议及关于纳米比亚的各项决议的授权,在荷兰的法庭进行

法律诉讼的顾问费(\$50 000), (d) 加班费(\$17 300), (e) 临时员额(\$838 800), 和 (f) 一般人事费(\$867 600)。关于常设员额和临时员额的开支, 虽然1990年已核拨经费\$2 546 500, 但推算支出只有\$1 803 700, 因为有些员额仍然空缺, 1990年6月哈博罗内和罗安达外地办事处结束实务活动, 卢萨卡办事处的业务也暂订于1990年10月结束。除了1990年所需的这些经费外, 还拟拨经费\$1 634 900, 用于支付1991年专员办事处内等待安置的工作人员的薪金及有关费用。

旅费 (减: \$202 300)

37. 本项目所需经费估计数(\$144 500), 用于支付下列各项旅费: (a) 参加庆祝纳米比亚独立的的活动以及同纳米比亚政府进行协商(\$5 500), (b) 援助方案的审查和评价团(\$38 000), (c) 参加各专门机构关于纳米比亚问题的会议(\$3 700), (d) 关于纳米比亚问题的协商和关闭罗安达办事处(\$15 200), (e) 参加联合国纳米比亚研究所评议会会议和职业训练中心理事会的会议(\$50 800), (f) 与关闭联合国纳米比亚研究所有关的旅费(\$31 300)。

合同事务(减: \$ 612 000)

38. 本项目所需资源\$90 000用于支付下列各项费用:(a) 根据纳米比亚理事会的授权,编辑专题资料并将其译成正式语文本(\$ 30 000), (b) 按照理事会的要求,将专题资料交由外部印刷(\$ 50 000), (c) 将关于纳米比亚的现有影片改制为录像带,存放于纳米比亚理事会的档案材料中(\$ 10 000)。

一般业务费(减: \$ 430 200)

39. 本项目所列经费 \$ 281 100充作下列用途:(a) 1990年办公室租金和与卢萨卡、博茨瓦纳和罗安达办事处房地产的适当维修和安全有关的其他费用(\$ 38 700), (b) 水电费(\$ 5 000), (c) 1990年专员在纽约、卢萨卡、博茨瓦纳和卢旺达办事处的电脑和文字处理设备租金及维修费和公用车辆的使用和维修费(\$ 76 300), (d) 电报和长途电话设备,为了及时执行办公室的工作方案,尤其是促进纽约与外地办事处之间的通讯,这些设备是不可缺少的,以及包括空运纳米比亚政府在独立后所要求的有关资料和出版物的费用(\$ 118 100), (e) 杂项开支(\$ 42 800),其中包括与关闭研究所有关的费用。

用品和材料,家俱和设备(减: \$ 310 700)

40. 本项目所需经费估计数(\$ 315 500)充作下列用途:(a) 订阅各种刊物,这些刊物是提供与本方案所列活动有关的资料的一个不可缺少的来源(\$ 13 000), (b) 购置关于纳米比亚的基本出版物,即《纳米比亚:国家重建与发展前景》,《沃尔维斯湾》和《纳米比亚:事实真象》(\$ 275 000), (c) 订购路透社和法新社的新闻专线电报服务,以收阅每日世界新闻(\$ 18 000), (d) 购置本组织一般情况所没有的非消耗性材料(\$ 3 100), (e) 更换文字处理设备(\$ 1 200), (f) 1990年购买文具的费用(\$ 5 200)。

A.3. 联合国赠款

订正概算(减少:\$1 088 200)

(a) 向纳米比亚提供援助

41. 大会第44/243B号决议执行部分第17段请秘书长尽早将经常预算中已为1990年核拨的\$150万记入联合国纳米比亚基金。这笔数额现已记入纳米比亚基金帐内。

42. 大会第44/243B号决议执行部分第8段请秘书长同联合国纳米比亚基金的联合国信托委员会进行协商并且同纳米比亚和赞比亚政府合作,以执行联合国纳米比亚研究所的结束业务。显然,联合国纳米比亚基金中纳米比亚研究所帐户内的资源不足以满足研究所评议会核可的研究所预算所需的经费,因此,在审议大会第44/243B号决议时提出的所涉方案预算问题说明(A/C.5/44/56/Rev.1)中提议从联合国经常预算内拨出不超达\$140万的补助金,以支付研究所的净剩余欠款。

43. 本项目下的临时经费为\$3 000 000,其中估计由经常预算拨出的补助金为\$2 900 000,并假定纳米比亚基金下的业务活动将全部由自愿捐款资助而无须1990-1991年经常预算再拨补助金。

(b) 支助西南非洲人民组织

44. 本用途的临时拨款(\$988 200)用于支助西南非洲人民组织(西南非民组)纽约观察员办事处。这项支助已于1989年4月1日中止,1990-1991两年期不再需要这笔经费。

B. 预算外资源：联合国纳米比亚基金

45. 大会1990年9月11日第44/243B号决议执行部分第3段决定联合国纳米比亚基金应继续开展业务,以确保有条不紊地完成在建国方案帐户、普通帐户和纳米比亚研究所帐户下目前由其资助的所有方案和活动。在同一决议内,要求为联合国纳米比亚基金设立一个新的联合国信托委员会,请委员会在取得纳米比亚政府协议后,采取必要步骤确保目前由联合国纳米比亚基金资助的正在进行的方案和活动得以完成。因此将作出安排,征得纳米比亚政府的同意,在信托委员会指导下,用基金的现有资源来完成各项活动。

(a) 建国方案帐户

46. 基金的建国方案帐户资助11个训练和教育项目供纳米比亚人在各领域学习。其中两个项目,向设在安哥拉的联合国纳米比亚职业训练中心提供经费,该中心定于1990年后期或1991年初迁至纳米比亚。预计其中两个项目将于1990年、两个于1991年、五个于1992年、一个于1993年和一个于1994年完成。根据目前的支出预测,而且不考虑本帐户今后的收入,本帐户到1994年年终时的最后结余目前会计为\$1 084 300。详情载于附件二和附件三。

(b) 普通帐户

47. 普通帐户和个人奖学金方案目前向185名纳米比亚学生提供奖学金,其中大部分人正在美利坚合众国的大学学习。此外,普通帐户也支助类似建国方案所资助项目的六个训练项目,并支助向在刚果卢迪马的纳米比亚中等技术学校的业务经费提供大量捐助的一个项目。普通帐户还向移居国外的贫困纳米比亚人,通常是学生,

提供社会和医疗援助,并向修完学位的奖学金领取人提供回国旅费。

48. 在个人奖学金方案下,预计1991年将资助79名学生而1992年将资助30名学生。在那以后预计不再提供资助。关于上述六个训练项目,预计将于1990年完成三个,1992年完成两个,1993年完成一个。本帐户在一个项目下给予纳米比亚中等技术学校的援助将继续进行到1994年年底,因为纳米比亚政府表示打算将该所学校至少再办五年。

49. 根据目前的支出预测,而且不考虑本帐户今后的收入,目前预计本帐户最后将结欠\$2 569 400。大会1990年9月11日第44/243B号决议请秘书长呼吁各国政府、各政府间组织和个人向联合国纳米比亚基金自愿捐款。因此,将尽力争取捐款以补足普通帐户目前预计的赤字。秘书长并将与信托委员会和纳米比亚政府进行协商,讨论为在普通帐户现有资源内完成各项活动而可能需要采取的其他措施,包括考虑到目前预计建国方案帐户在1994年年终时有节余,是否可以将某些活动转入该帐户下。详情请见附件二和附件三。

(c) 纳米比亚研究所帐户

50. 纳米比亚研究所帐户向联合国纳米比亚研究所的预算提供大部分经费。按大会1990年9月11日第44/243B号决议规定研究所将于1990年9月30日停止活动。在同一决议内,大会请秘书长同联合国纳米比亚基金的联合国信托委员会进行协商并且同纳米比亚和赞比亚政府合作,以执行联合国纳米比亚研究所的结束业务并且清结其资产和清偿其债务,并顾及纳米比亚及该研究所的继承机构的需要,将任何剩余的净资产交给此一继承机构运用。

51. 如同秘书长关于所涉方案预算问题的说明(A/C.5/44/56/Rev.1)内指出的,显然联合国纳米比亚基金中纳米比亚研究所帐户内的资源不足以满足研究所评议会核可的研究所预算所需的经费。此外,研究所财务会计方面的薄弱也使人难以充分

了解它的财务问题,但是据目前的估计,评议会最近核可的研究所1990年订正预算\$5 300 800,超出了1990年的收入和1989年结转的现金资源约\$140万。

52. 为了安排研究所的关闭,并有条不紊地清理其资产偿还其债务起见,估计需要一名高级官员三个月担任清算员,并需要专业工作人员三个月和当地一级工作人员60个月向清算员提供适当的会计和警卫服务。因此已拨款\$61 000用于雇用一般临时助理人员,\$31 300用于旅费和\$10 000用于其他业务开支。此外还拨出经费以偿付联合国纳米比亚基金中研究所帐户下的净剩余欠款,目前数字估计可达\$140万,最后的确切数额将由清算员清理其资产后决定,并将取决于1990年7月30日向前捐助国要求迅速付清认捐款项并进一步提供捐款的呼吁的效果。清算员工作所需经费估计数\$102 300已列在上文A.2节纳米比亚专员办事处订正概算下,补助金\$1 400 000则已列在A.3节下。

C. 纳米比亚过渡股

53. 大会第44/243A号决议执行部分第3段请秘书长继续提供必要的资源,以便完成该决议附件一所载由联合国纳米比亚理事会核准的1990年方案活动的实施(见上文第A.2节)。预计除起草一项联合国纳米比亚理事会自成立以来所承担的各项责任和方案的编年记事以外,其中所列所有活动都将在1990年内完成。如秘书长在其有关大会第44/243号决议所涉方案预算问题的说明(A/C.5/44/56/Rev.1)中所述,编写编年记事的工作在1990年将需专业工作人员六个月,1991年也需六个月。

54. 此外,按照第44/243B号决议,并如有关的所涉方案预算问题说明(A/C.5/44/56/Rev.1)中所详述,大会除其他外,决定联合国纳米比亚基金应继续开展业务,以确保有条不紊地完成目前由其资助的所有方案和活动;决定联合国纳米比亚基金应在秘书长的管理下进行作业;为联合国纳米比亚基金设立联合国信托委员会,以作为基金的信托机构直到基金解散为止;请秘书长协调移交在安哥拉的联合国纳米比亚职业训练中心给纳米比亚的工作,并决定在刚果的纳米比亚技术中学的未来地位;请他呼吁各国政府、各政府间组织、非政府组织和个人向联合国纳米比亚基金自愿捐款;并请他继续为联合国纳米比亚基金资助的活动提供必要的资源。

55. 为了执行这项任务,并向联合国纳米比亚基金信托委员会提供秘书处和实质性服务,提议在第3B款下特别政治问题、区域合作、非殖民化和托管内设立一个纳米比亚过渡股。

56. 该股将负责规划和执行纳米比亚理事会的剩余方案与活动,特别是联合国纳米比亚基金资助的援助活动,包括向纳米比亚人提供的奖学金方案、社会和医疗援助方案、人道主义援助和训练项目。该股也将同各有关国家政府合作,协调移交联合国纳米比亚职业训练中心给纳米比亚的工作,并决定在刚果的纳米比亚技术中学的地位。

57. 提议该股应有三名专业人员和五名一般事务工作人员。1991年该股所需资

估计数(\$518 000)将从以前的纳米比亚专员办事处重新部署至第3B款(特政部), 详列如下:

1991年所需资源

临时员额

58. 本项目下所需经费估计数\$461 400, 供设置一个D-1、两个P-3、一个特等和四个其他职等一般事务人员员额。这些员额的职责如下:

(a) 提议的D-1员额担任协调员兼该股股长。这个员额的职责为:(a) 协助主管特别政治问题、区域合作、非殖民化和托管部副秘书长和联合国纳米比亚基金信托委员会执行基金各组成部分的管理和协调;(b) 与纳米比亚政府密切协调执行建国方案;(c) 协调联合国纳米比亚基金信托委员会的实质性服务, 以及协调为纳米比亚基金所资助活动提供的行政支助;(d) 参加决策机关的会议, 并协助为职业训练中心和纳米比亚技术中学的方案与活动拟订政策准则;(e) 审查关于剩余援助方案的报告和评价, 监测可供使用的资金数额, 必要时并协助筹措资金, 以确保有条不紊地完成各项方案和项目;(f) 作为开发计划署与联合国机构间执行剩余项目的协调联络点, 并编制纳米比亚建国方案下已完成项目的终结预算, 以及定期向纳米比亚政府高级官员、副秘书长和联合国纳米比亚基金信托委员会成员提出关于基金资助的项目和方案现况的简报。

(b) 两名P-3员额将担任方案管理干事, 他们的职责将是:(a) 对联合国纳米比亚基金资助的活动提供技术和行政支助,(b) 参与编制和评价援助项目、延长和订正,(c) 管理那些由该股担任执行机构的项目,(d) 参与编制关于纳米比亚建国方案的半年期进度报告,(e) 协助为联合国纳米比亚基金信托委员会提供服务, 并执行协调员兼该股股长所决定的其他有关任务, 以及(f) 参加纳米比亚职业训练中心和纳米比亚技术中学理事机构的会议。两名员额之一也将承担联合国纳米比亚基金信托委员会的秘书职责。

(c) 提议的三名一般事务人员员额将担任方案助理, 他们的职责将是:(a) 处理

和管理颁发奖学金的财务方面，(b) 答复询问和协助学生，以及(c) 监测、更新、编制和提供各个项目的财务报告。这些员额之一是特等员额，任职者还将同各教育机构、联合国外地办事处和联合国专门机构就奖学金领取人的问题保持联络。

(d) 其他两个一般事务人员员额将担任数据处理和其他办事员职责。

加班费

59. 本项目下所需经费估计数(\$1 000)，用于为联合国纳米比亚基金信托委员会编制会议文件和处理颁发奖学金事务预计将需的加班费。

工作人员旅费

60. 为执行联合国纳米比亚基金资助的活动所需旅费估计数(\$34 600)用于出席：(a) 在卢迪马举行的纳米比亚技术中学董事会会议，(b) 纳米比亚职业训练中心理事会会议，以及(c) 出差到非洲去评价项目执行情况。

设备租金和维修费

61. 本项目下所需经费估计数(\$15 000)供作办公室自动化设备的维修费。

电信费

62. 所需经费估计数(\$3 000)用于支付为执行联合国纳米比亚基金资助的活动所需邮袋、电报和电话设施费用。

杂项事务

63. 本项目下所需经费估计数(\$2 000)将支付1991年期间可能需要的杂项事务费。

用品

64. 根据经验，提议开列\$1 000的经费，用于支付1991年可能需要的非消耗性用品的费用。

二. 第3B分款订正概算——

特别政治问题、区域合作、非殖民化和托管部

65. 列在方案预算第3B款下的特别政治问题、区域合作、非殖民化和托管部(特政部)下辖组织手册(1989年2月24日的ST/SGB/Org. section SPQRCDT/OCN)所述的5个组织单位。该部的活动载于修订后的1984—1989年中期计划第4章的方案1、2和4和第2章的方案2之中。为进行这些活动,1990—1991两年期核定经费分配如下:

	\$
行政领导和管理活动方案	1 126 900
a) 政治事务	1 963 300
b) 托管和非殖民化	2 798 800
方案支助事务	<u>1 494 500</u>
	<u>7 383 500</u>

大会核准的特政部1990—1991两年期工作人员总数为53个员额(28个专业人员和25个一般事务人员)。

66. 纳米比亚获得独立未影响由该部提供服务的政府间机构,即托管理事会和给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的工作方案。在为会议和特派团服务方面,在编写工作文件、报告和其他文件方面,该部向这两个机构提供的援助数量仍然未变。在根据次级方案2(经济援助特别方案)所进行的活动方面,非洲在过去几年里的事态发展给该部增添了负担,因为需要援助的国家增多了。内战、干旱和战争引起的饥荒使得向秘书长提出的关于发动国际社会提供援助的呼吁也增多了。由特政部特别应急方案股负责协调的这些活动已使其工作量大大增加。因此,方案2(特别政治问题)次级方案2(特别经济援助方案)下的活动,包括外地出差任务、总部编写有关报告和呼吁书、同联合国专门机构和捐助国政府联系,以及组织认捐会议和临时会议等,也大量增加。

67. 直到最近, 该股一直从难民专员办事处借调一名工作人员给予协助, 但现已不再得到这项支助。因此, 建议将在此以前向联合国纳米比亚理事会和联合国纳米比亚专员办事处提供行政支助的一名 P-4 职等的常设专业人员员额和一名一般事务人员 (其他职等) 的常设员额, 从共同支助事务处调到“政治事务”方案下的特别应急方案股。此外, 由于与纳米比亚有关的活动逐渐结束, 共同支助事务处的工作量也随之减少, 因此, 建议撤消一名一般事务人员 (其他职等) 的常设员额。

68. 上述各项建议的净结果是将特政部的一般事务人员员额减少一名。另一方面, 新成立的纳米比亚过渡股中的八个员额 (三个专业人员和五个一般事务人员) 将列在第 3 B 款下 (见以上第 57 段)。第 3 B 款订正概算可归纳如下:

表 3B.1. 所需员额——特政部

职类	1990-1991 原定员额数	建议的 调整数	截至1991年1月1日 订正员额数
专业人员以上职类			
副秘书长	1	-	1
D-2	2	-	2
D-1	3	1	4
P-5	7	-	7
P-4	7	-	7
P-3	4	2	6
P-2/1	4	-	4
共 计	28	3	31
一般事务人员职类:			
特等	-	1	1
其他职等	25	3	28
共 计	25	4	29
总 计	53	7	60

表 3B. 2

3 B 款：特别政治问题、区域合作、非殖民化和托管部

(以千美元计)

	1990 - 1991 原定经费	增加 (减少)	1990 - 1991 订正估计数
行政领导和管理	1 126 9		1 126 9
政治事务	1 963 3	123 6	2 086 9
托管和非殖民化	2 798 8	—	2 798 8
方案支助事务	1 494 5	(164 6)	1 329 9
共 计	7 383 5	(41 0)	7 342 5
纳米比亚过渡股 ^{1/}	—	518 0	518 0
总 计	7 383 5	477 0	7 860 5

^{1/} 从上表可以看出，也建议将特政部核定经费调整 \$518 000，供作纳米比亚过渡股经费，该股的职责及资源详见上文第一部分 C 节，它将属于特政部。

三. 第3D分款订正概算—反对种族隔离中心

69. 虽然最近的事态发展表明南非国内很可能出现进一步的积极变化,但大会仍明白表示反对种族隔离特别委员会及其他从事反对种族隔离活动的机关应继续进行其活动,直至种族隔离制度彻底废除为止。南非境内似乎已经开始的变革进程,使该中心的工作比以前更加复杂和要求更高。密切监测形势的发展、协商、彻底的分析、以及需要作出立即有效的反应,这一切都加重了该中心的负担。

70. 大会第44/201B(五)号决议请秘书长在向大会第四十五届会议提出第3款的订正概算和优先事项时,充分顾及大会对反对种族隔离活动的优先重视和会员国在大会第四十四届会议上表示的意见,确保最适当地利用第3款的资源,包括可能时重新部署工作人员。

员额

71. 鉴于显然有必要加强反对种族隔离中心,建议在中心设两名新的P-3员额和一名一般事务人员员额,并将一名现有P-3和两名现有P-4员额分别提高到P-4和P-5职等。这些新员额的设立以及提议的员额改叙将通过调用第3C分款(纳米比亚)的资源来实现。

72. 要求增设的P-3员额之一将用来向反对体育领域种族隔离委员会提供支助,该委员会是于1989年大会通过《反对体育领域种族隔离国际公约》后根据大会第44/27L号决议的规定而设立的。该员额的职责包括研究有关动态,收集资料,编写报告和工作文件,保持联合国关于与南非的体育接触登记册,以及为该委员会的届会提供实质服务。要求增设的另一P-3员额是为了执行方案构成部分1.3(种族隔离受害者援助方案)。至今为止,由技术合作促进发展部协助该中心在联合国南部非洲教育和训练方案(南部非洲教育方案)下用其现有资源实施一项奖学金方案。1989年在南部非洲教育方案咨询委员会的要求下,对该方案进行了一项独立评价。该评价

除其它事项外指出必须实行更有效的行政管理,包括需要技合促进发展部配置更多的有关工作人员。为此现在提议设立一个P-3员额,派到技合促进发展部以提供更多的行政支助。该员额的职责将包括评价奖学金申请,向甄选小组提出推荐,以及参加该方案各方面的行政管理工作。此外还提议设立一名一般事务人员(其它职等)员额,派到技合促进发展部,以提供有关的办事员和行政支助。

73. 提议将国际行动宣传、协助和推广处的一P-3员额改叙为P-4,理由是:由于进一步着重通过讲演、情况通报及其它宣传活动来调动国际行动,而加重了该员额的职责。

74. 还提议将主管反对种族隔离中心助理秘书长的特别助理员额从P-4改叙到P-5职等,因为随着大会对该中心的要求增多,该员额的职责也已大大改变。特别是,在政府和政府间级别进行管理协调和联络方面的任务已经扩大。

75. 最后,提议将委员会事务和研究处的经济事务干事员额由P-4改叙到P-5职等,理由是:经济研究的工作量和复杂性都已增加,特别是要就种族隔离废除后的南非进行经济规划和管理的方法和技术编写比较研究报告。

合同事务

76. 目前南非正处于一过渡时期。在这一期间,预期谈判将会增多,因此有必要分析1990-1991年期间种族隔离的法律结构和审查对制裁的监测情况,包括对南非的石油禁运。在这方面,反对种族隔离中心目前正在利用一名具有统计和电脑专业背景的个人承包商的服务,来向监测向南非供应和运输石油及石油产品政府间小组提供支助。1990-1991两年期内拨给中心的资源(\$47200)大约够支付这一安排下的8个工作月的合同服务。还需要增加\$40000的经费,以支付另7个工作月的费用,以便完成政府间小组所要求的建立新的监测系统的工作。

顾问事务

77. 由于大会要求进行的专门研究的数目已经增加,因此需要更多的外部专家提供中心现有工作人员所不具备的专门技能。除现有的经费\$74600之外,这方面所需增加的经费数额是\$15000。

工作人员旅费

78. 事实表明,在美国国内和国外旅行是促使和保持人们热切关心联合国消灭种族隔离制度的工作的十分有效的方式。尽管中心已力求节省旅行经费,但仍须提议增加\$20000,供作中心工作人员的旅费,因为要他们参加国际会议和研讨会以及同政府和非政府组织协商的要求已经增多。

中心的订正概算可总结如下:

表 3D.1
 第3D款 所需员额
反对种族隔离中心

职 类	1990-1991 原定员额数	提议调整数	1991年1月的 订正员额表
专业人员以上职类			
助理秘书长	1	-	1
D-1	3	-	3
P-5	3	2	5
P-4	4	(1)	3
P-3	5	1	6
P-2/1	4	-	4
	-----	-----	-----
共 计	20	2	22
一般事务人员职类			
其他各等	15	1	16
总 计	35	3	38

表 3D.2
 第3D款：反对种族隔离中心
 (以千美元计)

主要支出用途	1990-1991 原定经费	增加 (减少)	1990-1991 订正估计数
常设员额	3 202.9	161.0	3 363.9
一般临时助理人员	50.7	-	50.7
顾问	74.6	15.0	89.6
加班费	8.3	-	8.3
其它个人服务承包合同	47.2	40.0	87.2
一般人事费	1 161.9	58.4	1 220.3
公费	6.0	-	6.0
工作人员旅费	23.2	20.0	43.2
外部印刷和装订	42.4	-	42.4
设备租金和维修费	14.4	-	14.4
电信费	7.2	-	7.2
用品和材料	3.3	-	3.3
家具和设备	14.5	-	14.5
更换文字处理设备	6.4	-	6.4
共 计	4 663.0	294.4	4 957.4

四. 第27款订正概算。新闻部

A. 纳米比亚新闻方案

79. 秘书长在1990-1991两年期方案概算第27.71段(A/44/6/Rev.1, 第二卷)中表示,由于纳米比亚情况有了重大发展,并按照安全理事会第629(1989)和632(1989)号决议,在一段固定的过渡期间内开展了联合国过渡时期援助团的活动,在现阶段很难准确说明经订正的1984-1991年的中期计划第9章(新闻)次级方案1(宣传事务)范围内有关纳米比亚的新闻活动的性质和范围。因此,提议列入一笔临时款额,该笔款额后来经重新计算为\$867 700,相当于重新估价后的1988-1989年核定经费数额。以后将根据大会就纳米比亚问题可能通过的决定向大会提出订正概算。1990-1991年方案预算第27款的经费是大会根据这个提议核定的。

80. 根据上述情况并与纳米比亚理事会协商后,确定在1990年执行下列产出:

- (a) 在纽约、日内瓦和可能的的主要援助的首都深入介高大众对这个新国家的经济和社会需要的认识。
- (b) 共同制作一部一小时的纪录片,题为“纳米比亚--一个新国家”。
- (c) 以阿拉伯语、英语、法语和西班牙语制作电视短片(15和30秒长),以欢迎纳米比亚加入联合国和着重介绍联合国对纳米比亚独立所起的作用。
- (d) 以10种语文印制两种关于纳米比亚的海报,以动员国际社会向该新独立的国家提供紧急援助和发展援助。
- (e) 以英文、法文和西班牙文印制关于纳米比亚的经济和社会展望的小册子。
- (f) 举行照片展览,介绍该新国家独立的第一天。在联合国总部展出后,将在美国各地展出,最后交给纳米比亚政府以便在该国独立一周年时在温得和

克开始作永久性展出。

(g) 在纳米比亚举办记者采访团和圆桌会议,参加者为10至15名,有影响力的经济新闻记者,都来自可能的主要捐助国,他们将全面深入地视察该国的经济和社会基础设施以及发展前景。将收集参加记者的报道出版一本题为“关于纳米比亚的新闻报道”的出版物。

(h) 举办音乐会庆祝纳米比亚独立。

81. 至1990年7月31为止,上述产出(c)、(d)和(e)项已执行完毕,而(g)项已部分执行(已举办了记者采访团和圆桌会议)。这些产出所引起的债务和支出共计约\$363 000。

82. 上述(a)和(f)项下以及(g)项的一部分下的一些其他产出已开始执行并在继续进行中。它们将在1990年底或1991年初完成。完成这些活动所需的经费估计为\$136 000。这笔估计数用于:(a) 10月在波恩、哥德堡和赫尔辛基为非政府组织、新闻界和商界举办简报会,作为新闻记者纳米比亚采访团的后续行动(\$39 000);(b) 12月或1991年初在多伦多、渥太华和东京为非政府组织、新闻界和商界举办简报会,作为新闻记者纳米比亚采访团的后续行动(\$37 000);(c) 在美国各地举行照片展览并最后在纳米比亚温得和克展出所需的运费、技术援助和安装费(\$40 000);和(d) 出版《关于纳米比亚的新闻报道》(\$20 000)。

83. 制作那部一个小时的纪录片的工作尚未开始。由于排期、场地和其他问题,原本预定在1990年纳米比亚独立时举办的音乐会没有举行。

84. 因此,预计到1990年12月31日止,大会第四十四届会议为纳米比亚新闻方案核定的1990-1991年经费将有\$368 700的结余。

B. 新闻中心

85. 大会在其1989年12月8日第44/50号决议第二部分第2(h)段中,请秘书长除

其他外,制订适当的计划,在纳米比亚建立新闻中心,并在纳米比亚独立后立即与该新国家的政府协商此事。秘书长根据这项要求,打算将预期结余的\$368 700的一部分转用于1991年在纳米比亚温得和克建立一个新的新闻中心。1991年开设这个中心所需的有关费用估计为\$259 700(已扣除工作人员薪金税),分列如下:

	<u>美 元</u>
(a) 1991年薪金和一般人事费:	
(一) 一名担任中心主任的新P-5员额	45 200
(二) 五名新的当地雇用支助人员员额	64 500
(b) 中心的经常性年度业务费(参照该区域其他中心的开支经验)	100 000
(c) 非经常性的开办费用	<u>50 000</u>
共 计	<u>259 700</u>

86. 实际费用将视一些因素而定,其中主要是联合国与纳米比亚政府之间商谈的东道国协定的规定。关于这方面,纳米比亚政府已提供了车辆、办公室设备和家具,供中心开始营业后使用。

87. 因此核准这些订正估计数将使1990-1991两年期方案预算第27款的核定经费减少\$109 000。提议的调整数的详情总结于下列各表:

表27.1. 所需员额

方案:新闻中心

职 类	1990-1991年 原定员额数	提议的 调整数	1991年1月1日 的订正数

专业人员以上职类

D - 1	9	-	9
P - 5	20	1	21
P - 4	13	-	13
P - 3	4	-	4
P - 2/1	4	-	4

共 计	45	1	46
-----	----	---	----

其他职类

当地雇员员额	260	5	265
--------	-----	---	-----

共 计	260	5	265
-----	-----	---	-----

总 计	305	6	311
-----	-----	---	-----

表27.2. 订正概算：新闻中心
 (以千美元计)

主要支出用途	1990-1991年 原定拨款	增 加 (减 少)	1990-1991年 订正估计数
常设员额	12 215.8	76.6	12 292.4

一般临时助理人员	130.2	-	130.2
加班费	106.1	-	106.1
一般人事费	5 259.1	33.1	5 292.2
其他公务旅行	337.9	5.0	342.9
合同—外部翻译	84.7	5.0	89.7
房地租金和维修费	1 985.6	25.0	2 010.6
水电费	-	5.0	5.0
设备租金和维修费	682.8	10.0	692.8
电信费	1 150.2	20.0	1 170.2
接待费	165.8	-	165.8
杂项事务	227.9	5.0	232.9
用品和材料	683.5	25.0	708.5
家具和设备	1 012.2	50.0	1 062.2
共 计	24 041.8	259.7	24 301.5

表27.3. 订正概算：关于纳米比亚的新闻活动
 (以千美元计)

主要支出用途	1990-1991年 原定经费	增 加 (减 少)	1990-1991年 订正估计数
一般临时助理人员	3.7	(3.7)	-
新闻部、个人服务费	23.6	(6.1)	17.5

其他公务旅行	45.3	19.3	64.6
合 同	17.8	(15.5)	2.3
外部印刷和装订(豁 免出版物委员会的 规定)	503.7	(309.4)	194.3
新闻事务	166.6	(126.3)	40.3
电讯事务	3.1	(3.1)	-
其他专门事务	96.5	(94.1)	2.4
一般业务费	3.7	12.4	16.1
房地租金和维修费	-	12.0	12.0
电信费	-	20.0	20.0
杂项事务	-	51.0	51.0
新闻用品	3.7	2.3	6.0
奖助金和缴款	-	72.5	72.5
共 计	867.7	(368.7)	499.0

五. 第13款项下订正概算·非洲经济委员会

88. 回顾审查联合国行政和财政业务效率高级别政府间专家组在其报告中认为,可以特别利用现代自动化设备来大幅度提高联合国效率。

89. 秘书长在其关于大会第41/213号决议执行情况进度的报告(A/42/234)中,建议对整个秘书处的行政单位(包括在其他工作地点的单位)进行一次全面的审查,其目的特别是为了处理简化程序的问题,以便缩短沟通渠道,减少办事过程的拖延并恰当地下放权力,同时加强责任并保证适当的责任归属和控制。

90. 1988年后期,对非洲经济委员会办公室自动化水平作了审查,以便对委员会为其活动提供服务所需的现代计算机技术作出评价。审查表明,由于技术设备落后,使非洲经委会的业务受到非常严重的限制。仅文件打字室一个单位的办公电子机器尚属完备,整个非洲经委会共有约100台个人计算机和40台打印机,而已确定的需求是再增加约360台微型计算机和300台打印机。打字设备完全不够。在委员会秘书处的一些组织单位,打字员轮流使用打字机,许多打字员只工作部分时间。工作用的复印机很少。大部分打印机和复印机因缺少部件而不能工作,或从经济上考虑修理很不合算。即使现有的印刷设备不出故障也不够用,文字处理机、方格对照表、数据基或台式印刷机软件利用得很少。虽然当地机构可以培训更多合格的技师,但这样的人却很难找到。总而言之,审查表明,由于其设施的技术陈旧落后,非洲经委会完成任务的能力受到很大妨碍。

91. 非洲经委会的技术设施问题一向是委员会部长会议所关心的问题,它在1987年对上述问题也作了审查。经济及社会理事会在其1990年的夏季会议上审查并注意到委员会题为“改善非洲经济委员会的技术设施”的第682(XXV)号决议,该决论述需要改善委员会技术设施的问题,并请秘书长在这方面采取必要的措施。”

92. 正是在这种背景之下,现在才将提高非洲经济委员会的办公室自动化能力视为紧迫而重要的问题。

1. 项目的组成部分和特点

93. 自动化项目所必须解决的主要应用方面的需要是为委员会秘书处广泛建立文字处理能力,从而将提供机会,增加目前所缺乏的工作效益。估计需要增加的360台微型计算机中,约330台是用于这一目的,而且,将个人计算机用于研究、分析和调查,辅以广泛地使用数据库,将有效地提高委员会为成员国服务的能力,采用文字处理和个人计算机技术,将会引起另外一种需要,即改进文件印制程序。这一需要会导致设立一个台式出版单位并使现有印制设施现代化。

94. 非洲经委会秘书处设施的自动化创造了机会,可以将非洲经委会行政和管理方面的资料分系统与目前正在建立之中的综合管理资料系统有效地联系起来。这一项目将迅速地提供机会,以便有效地改善委员会重要责任领域的工作条件,同时将建立必要的基础结构,并为此目的提高非洲经委会工作人员的技能。

95. 该项目包括以下组成部分:

- (a) 购买微型计算机和其他设备及软件;
- (b) 安装;
- (c) 工作人员培训方案;
- (d) 维修安排。

96. 估计项目的采购和安装阶段将于1991年的前几个月内完成。工作人员培训方案将在设备安装之后开始,并需要五至六个月的时间。培训是通过合同由培训机构来进行,但由人力厅培训处提供帮助和进行监督。关于设备的维修安排,有人提议在委员会的秘书处内设立一个办公室自动化维修股,由四个当地雇用的员额组成。该股向非洲经委会办公室自动化处处长负责,该处长对执行项目负主要责任。估计拟议的维修股的四个员额将从非洲经委会秘书处的其他单位调来,因而不需要增加员额。

2. 全额费用估计数

97. 估计1991年执行自动化项目所需全部费用为\$2 898 000, 兹将细目开列如下:

	\$
(a) 硬件(包括安装费用)	2 293 700
(b) 软件	149 000
(c) 工作人员培训方案(包括旅费)	350 300
(d) 维修费用(仅1991年)	105 000

共 计	2 898 000
	=====

A. 硬件(包括安装费用\$2 293 700)

98. 这个项目下所需经费用于购置363台微型计算机(\$1 462 800), 298台打印机(\$257 500), 复制设备(\$395 000)及杂项设备以及支付空运和安装费(\$178 400), 其中包括安装队到工作地点的旅费。

B. 软件(\$149 000)

99. 上述估计数包括每台微型计算机的一组工作软件的经费以及择定单位所需的文字处理、方格对照表应用、数据基、项目管理和阿拉伯文文字处理方案的经费。

C. 工作人员培训方案(包括旅费\$350 300)

100. 这笔经费包括以下费用:

	\$
(a) 总部监督培训队(2人)的旅费和每日津贴	11 000

(b)	共计3 590个培训工作日 的合同培训费用	226 000
(c)	在欧洲和北美洲的机械培训 (4名工作人员,每人两周)	40 000
(d)	培训材料	73 300

	总 计	350 300
		=====

D. 维修费用(\$105 000)

101. 这笔经费包括办公室自动化维修股四名技术员的费用,其中包括1991年的薪金和共同人事费用(\$85 000)以及用于用品和其他业务费用的经费约\$20 000如上面第13.9段所示,因为维修股将从非洲经委会现有编制中调动员额,故设立这个股不会增加费用净额。

3. 经常预算项下的所增费用净额估计数

102. 自动化项目包括委员会的所有活动,因此,其经费来源应不只限于经常预算。因此,有人建议将项目开支按下列比例筹供:\$500 000从委员会的预算外资金中筹供,其余数额(\$2 398 000)从经常预算中筹供。

103. 在这笔\$2 398 000的款额中,用于维修股工作人员费用的\$85 000已经列入1990-1991年的方案预算,余下的差额为\$2 313 000。有人建议,这笔差额(\$2 313 000)部分从现有经费中来筹供,方法是重新安排1990-1991年方案预算第13款项下更换家具和设备方案中的优先事项。在此基础上,第13款项下用于更换家具和设备的为数\$374 900的整个1990-1991年的经费可用于这一目的。此外,13款项下用于非洲经委会引进自动化的为数\$221 600的1990-1991年经费亦将用于这一项目。

104. 在此基础上,经常预算项下用于这一项目有所增费用估计数为\$1 716

500。因此,建议在1990-1991两年期中在13款项下增拨\$1 716 500。上述13款项下的所增经费在下表中按支出用途汇总如下:

注

¹ A/41/9,第42和43段。

² E/1990/84,第43段。

表13.1

第13款. 非洲经济委员会
 (以千美元计)

主要支出用途	1990-1991 原定经费	增加数 (减少数)	1990-1991 订正估计数
常设员额	29 618.9	-	29 618.9
一般临时助理人员	1 848.0	-	1 848.0
顾问	358.8	-	358.8
加班费	167.1		167.1
其他单项服务合同	202.6		202.6
临时员额	390.6	-	390.6
一般人事费	17 144.0	350.3	17 494.3
公费	9.2	-	9.2
工作人员旅费	1 611.4	29.0	1 640.4
订约承办事务	105.4	-	105.4
外部印刷和装订	122.1	-	122.1
一般业务费	351.2	-	351.2
房地租金和维修费	565.0	-	565.0
水电费	666.4	-	666.4
设备租金和维修费	584.4	20.0	604.4
电信费	1 206.7		1 206.7
招待费	15.2		15.2
杂项事务	403.2	-	403.2
用品和材料	1 699.0	-	1 699.0
家具和设备	596.5	1 317.2	1 913.7
共 计	57 725.7	1 716.5	59 442.2

六.摘要

105. 上述第3、13、和27款项下的订正概算得到下列净减额\$8 093 200:

款次	1990-1991 原定经费	增加 (减少)	1990-1991 订正概算
(以千美元计)			
3A	3 011.5	-	3 011.5
3B	7 383.5	477.0	7 860.5
3C	19 568.2	(10 472.1)	9 096.1
3D	4 663.0	294.4	4 957.4
3E	1 362.0	-	1 362.0
第3款 小计	35 988.2	9 700.7	26 287.5
13	57 725.7	1 716.5	59 442.2
27	87 225.4	(109.0)	87,116.4
共计	180 939.3	(8 093.2)	172 846.10

106. 第31款工作人员薪金税项下将减少#279 300,由收入第1款下一笔同等数额,两相抵销。

附件一
方案3. 纳米比亚

方案说明

备注

次级方案1: 纳米比亚独立以前的代表资格和纳米比亚理事会结束大会第2248(S-V)号决议所规定的任务

(a) 根据:

- 1984-1991年期间中期计划A/37/6和Corr.1, 第4.37至4.41段
- 大会第44/243A号决议

1.1 纳米比亚的代表资格

产出:

(一) 向理事会出席涉及纳米比亚问题的联合国各专门机构和组织的国际会议以及各政府间机构会议的代表团提供实质性服务(1990年第一季度)。

1.1 (一) 在1990年1月1日至3月21日期间,理事会代表团出席了下列会议:

1. 国际电信联盟(国际电联)关于国际无线电协商委员会第十七次全体会议的工作方法和组织的非正式特别会议(1990年1月30日至2月1日日内瓦)。

2. 人权委员会第四十六届会议
(1990年1月29日至3月9日,日内瓦)。
3. 联合国纳米比亚研究所评议会第十三次会议(1990年2月13日至17日,阿鲁沙)
4. 各专门机构纳米比亚问题第十届年会(1990年2月19日至25日,卢萨卡),
5. 世界和平理事会(199年2月6日至11日,雅典)
6. 非洲统一组织(非统组织)解放委员会第53届常会(1990年12月12日至14日,开罗)
7. 国际海底管理局和国际海洋法法庭筹备委员会第八届会议(1990年3月5日至30日,金斯敦)
8. 联合国纳米比亚研究评议会第三十一次会议(1990年3月14日至24日,温得和克)
9. 联合国开发计划署(开发计划署)组织会议和特别会议(1990年2月20日至日,纽约)

10. 联合国教育、科学及文化组织
(教科文组织),全民教育世界会议(1990年3月5日至9日,泰国宗前)
- (二) 协助理事会以正式成员身份参加各专门机构的工作,由理事会代表纳米比亚作为纳米比亚的合法管理机构(1990年第一季度)
- 1.1(二) 理事会为下列联合国系统的专门机构和政府间组织的成员:
- A. 正式成员
- 联合国粮食和农业组织(粮农组织)
国际劳工组织)
联合国教育、科学及文化组织
(教科文组织)
联合国贸易和发展会议(贸发会议)-
贸易和发展理事会(贸发理事会)
联合国难民事务高级专员办事处-
执行委员会(难民专员办事处)
联合国工业发展组织(工发组织)
国际原子能机构(原子能机构)
国际海底管理局和国际海洋法法庭
筹备委员会(最后文件签署国)
国际电信联盟(电信联盟)
东部和南部非洲管理研究所
(东南非洲管理研究所)
- B. 联系成员
- 世界卫生组织(卫生组织)

1.2 纪念纳米比亚独立

产出:

- (一) 协助理事会参加1990年3月21日在温得和克举行的纳米比亚独立庆典。

次级方案2: 审查并报告纳米比亚境内解放斗争的进展:

- (a) 根据
 - 1984-1989年期间中期计划; A/37/6和Corr.1, 第4.42至4.45段;
 - 大会第44/243A号决议

2.1 协助理事会审查并分析纳米比亚境内解放斗争进展的政治、军事、社会和经济方面并编写有关报告

产出:

- (一) 向理事会的会议提供实质性服务,包括在总部以外地点举行的会议,以及主席团、理事会指导委员会、其三个常设委员会、其起草委员会和其工作组的会议(1990年第一、二和三季度);

2.1(一) 在1990年期间,理事会及其附属机构举行了17次会议。理事会还举行了5次非正式会议。又在温得和克举行了一次特别全体会议(1990年4月9日至11日)。在1990年间以会议室文件和报告的方式发表了300多份文件。

组织一次促进纳米比亚国家重建和发展方案规划问题讨论会并提供实质性服务(1990年第四季度)；

大会就理事会在纳米比亚独立以前的活动提出报告(1990年第四季度)；*

关于纳米比亚境内的政治、军事和社会状况以及该领土上外国经济利益集团活动的报告(1990年第四季度)；*

关于特别全体会议的结论和建议的报告(1990年第三季度)；

理事会自成立以来的作用活动的历史记录

协调理事会重大决定和决定的存档移交给纳米比亚政府(1990年第四季度)*。

2.1(二) 须征得纳米比亚政府的同意

2.1(三) 正在编写关于1989年9月1日直至纳米比亚独立(1990年3月21日)期间的一个报告,备供会员国索阅。

2.1(四) 正在编写四个单独的报告,备供会员国索阅。

2.1(五) 关于特别全体会议的结论和建议的报告已完稿,备供会员国索阅。

2.1(六) 定于1991年6月完成,备供会员国索阅。

2.1(七) 将按方案执行。

l/243A号决议所赋予的职责。

即期产出:

- (一) 分析各个别政府和重要政府间政治组织对纳米比亚问题的政治立场;
- (二) 收集和分析有关纳米比亚的内部和外部政治、法律和其他发展的数据并加以分类;
- (三) 编写关于纳米比亚问题各章以便列入1986至1990年的《联合国年鉴》(1990年第四季度)*;
- (四) 编写关于《宪章》第八十一条的研究报告草稿,以便列入《联合国各机构惯例汇编补编第7号》(1990年第四季度);*
- (五) 联合国关于纳米比亚行动的档案材料汇编(1990年第四季度);*

- (一) 此项活动已于1990年同2.1(四)所述报告的编写工作同时进行。
- (二) 此项活动已于1990年同2.1(四)所述报告的编写工作同时进行。

将按方案执行。

(同上)

(同上)

* 大会第44/223A号决议授权。

2.2 协助理事会监测按大会第ES-8/2和36/121B号决议规定自动抵制南非的情况,定期向大会就下列情况提出有系统的分析:各国同南非继续存在的政治、经济、金融和其他关系、它们的经济和其他实体同该国的交易以及各各国为同南非断绝一切关系所采的措施。

产出:

(一) 向理事会就南非同各会员国之间的接触提出报告(1990年第四季度);*

2.1(一) 报告所述期间为1989年4月1日到独立之前,备供会员国索阅。

次级方案3: 保护纳米比亚的利益

(a) 法律根据:

- 1984-1991年中期计划;
- A/37/6和Corr.1, 第4.46至4.49段(如A/41/6所订正)

3.1 就《保护纳米比亚自然资源第1号法令》的执行情况和各国国内法庭对涉及开采、运输、加工或购买纳米比亚自然资源的公司和个人的起诉进行法律、政治、经济和其他方面的研究。

产出:

- (1) 关于第1号法令执行情况的报告(1990年第三季度);
- (2) 关于各国国内法庭和其他有关机构非法开采和买卖纳米比亚资源的公司进行起诉的报告(1990年第三季度)

3.1(1) 已编制了一份增订的报告并将转交给纳米比亚政府。

3.1(2) (同上)

* 由大会第44/243A号决议授权的任务。

3.2 管理旅行文件方案

产出:

- (1) 处理和发放理事会的旅行文件及其延期(1990年第一季度)

3.2(1) 1990年第一季度处理和发放了约100份旅行文件并延期50份

次级方案4: 对纳米比亚的援助

(a) 法律根据:

- 1984-1991年中期计划;
A/37/6和Corr.1, 第4.50至4.53段;
- 大会第44/243B号决议

4.1 有系统地审查和分析纳米比亚的经济和社会状况,以便为援助纳米比亚人民的方案打好基础

中期产出:

- (1) 收集和分析有关纳米比亚的统计、经济及社会资料并订出社会经济指标,确定纳米比亚的援助需要,促进理事会关于纳米比亚人道援助和发展方案的实施
- 4.2 向纳米比亚援助方案提供支

4.1 在1990-1991年里,继续收集和分析资料作为评价以及必要时重新设计援助方案中的项目的根据

持*

产出:

- | | |
|--|--|
| (1) 联合国纳米比亚基金,包括纳米比亚建国方案的活动进展报告(1990和1991年各两份); | 4.2(1) 预料头两份报告将在1990年第四季度完成可供提交,并将由联合国纳米比亚基金信托委员会加以审议; |
| (2) 向联合国纳米比亚基金委员会提供实质性的服务(1990和1991年三次会议)。 | 4.2(2) 三次会议已在1990年举行。 |
| (3) 为联合国纳米比亚基金信托委员会提供实质性的服务(1990年有一次会议,1991年有四次) | 4.2(3) 信托委员会第一次会议定于1990年9月举行 |
- 4.3 向纳米比亚人提供教育、训练和人道主义援助,特别助着重当今他们的需要和福利,作为一项过渡措施*

产出:

- | | |
|---------------------------------------|--|
| (1) 向纳米比亚人提供在各教育领域中的奖学金(1990年,1991年); | 4.3(1) 1990年期间,已向185名纳米比亚人提供在各教育领域的奖学金。预料1991年将仍有79个奖学金名额。 |
|---------------------------------------|--|

* 由大会第44/243B号决议所授权的任务。
* 由大会第44/243B号决议所授权的任务。

- (2) 向纳米比亚人提供人道主义援助(1990年,1991年);
- 4.3(2) 1990年向90名纳米比亚人提供人道主义援助。预料1991年约有50名纳米比亚人将得到这种援助。
- (3) 实施为纳米比亚人制定的人道主义、救济援助和训练项目。
- 4.3(3) 三个项目可在1990年底完成。1991年应有四个项目继续进行。

中期活动:

- (1) 就向纳米比亚人提供教育援助问题与联合国南部非洲教育和训练方案、英联邦秘书处和其他提供奖学金的组织进行合作
- (1) 在1990-1991年,继续与这些组织合作。

4.4 作为一项过渡措施,协调和指导纳米比亚建国方案的实施。

产出:

- (1) 实施为在经济和社会领域中解决纳米比亚在生产部门、基本建设和行政管理方面的关键问题而正在进行的项目(1990年,1991年);
- 4.4(1) 二个项目可在1990年底完成。预料1991年应继续进行八个项目。
- (2) 继续实施建国方案外地实习计划,该计划与向合格的纳米
- 4.4(2) 1990年,在五个非洲国家里实施了关于向纳米比亚人提供在职训练

* 由大会第44/B号决议授权的任务

比亚人提供在职训练有关,包括与非洲国家政府就他们的配置问题,进行磋商(1990年,1991年);

的方案。

中期活动

(1) 与纳米比亚政府就实施建国方案,并与联合国开发计划署以及联合国系统的专门机构就建国方案的管理和执行进行协调与合作;

(1) 1990-1991年间,在实施现有项目方面继续与纳米比亚政府、联合国开发计划署和其他执行机构进行合作。

4.5 支持联合国纳米比亚研究所的各项活动

产出:

(1) 向联合国纳米比亚研究所提供支持。方案审查和评估以及总部各机构的联络,以促进该研究所方案的实施(1990年第一、二和三季度);¹

4.5(1) 1990年期间,在审查和评估研究所的活动,并在为该研究所方案调动财经支助方面提供了援助;

(2) 专员作为该研究所评议会成员,参加管理该所¹决策的过程。

4.5(2) 1990年,专员参加了该研究所评议会的三次会议。

(3) 结束联合国纳米比亚研究所(第四季度)。¹*

¹ 该研究所将于1990年9月30日停止工作。

* 由大会第44/243B号决议授权的任务。

次级方案5: 动员国际上支持独立的纳
米比亚

(a) 法律根据:

- 1984 - 1989年中期计划;
- A/37/6和(Corr.1, 第4.54-4.59段。

5.1 宣传活动

产出:

(1) 应联合国纳米比亚理事会的请求特别编写的各种宣传材料(1990年)

(2) 根据对纳米比亚争取独立斗争感兴趣的政府和学术机构以及其他非政府组织、支援集团和新闻媒介的请求,就纳米比亚问题的各个方面举办讲座、报告、电台采访和简报会议(1990年)。

5.1(1) 编写有关纳米比亚动态的新闻简报和关于非政府组织监测纳米比亚选举的报告,并向理事会各成员及其他有关各方分发。正在编写理事会决议和决定以及理事会主席发言的汇编。

5.1(2) 1990年,向美国马萨诸塞州派遣一个特派团,向大学生介绍纳米比亚的动态。

中期活动:

(1) 与非政府组织合作,支持纳米比亚独立及其独立后对援助的需求。

(1) 在纳米比亚独立之前,理事会核准赠款共计\$118,500,支助四个非政府组织。

附件二

联合国纳米比亚基金1990-1994年收入和支出预测

A. 建国方案

1990年1月1日结余		\$ 2 398 600
加:1990年收入估计数:		
(a) 认捐	\$2 054 500	
(b) 利息收入	\$ 470 000	
(c) 其它收入	\$ 23 000	\$ 2 547 500
		\$ 4 946 100
减:1990年支出估计数:		=====
11个培训和教育项目的支出		\$(2 005 800)
1991年1月1日结余估计数		\$ 2 940 300
加:1991-1994年期间收入估计数:		- a
减:1991-1994年期间支出估计数:		\$(1 856 000)
1994年12月31日收入超过支出估计数		\$ 1 084 300
		=====

a 目前没有本帐户预计收入的估计数。秘书长根据大会第44/243B号决议，将呼吁各国政府、政府间和非政府组织以及个人向联合国纳米比亚基金自愿捐款。

B. 普通帐户

1990年1月1日结余		\$ 2 167 500	
加:1990年收入估计数:			
(a) 认捐	\$ 794 000		
(b) 大会核准从经常预算拨出的补助金	\$1 500 000		
(c) 利息收入	\$ 150 000		
(d) 其它收入	-	\$ 2 444 000	
		<u>\$ 4 611 500</u>	
减:1990年支出估计数:			
(a) 培训人道主义和救灾援助项目的支出	\$1 798 000		
(b) 研究金、回国补助金及其它	\$1 995 000	\$ (3 793 900)	
1991年1月1日结余估计数		\$ 817 600	
加:1991-1993年期间收入估计数:		-	a
减:1991-1994年支出估计数:			
(a) 1991-1994年期间培训、人道主义和救灾援助项目的支出	\$1 780 000		
(b) 1991-1992年期间研究金、回国补助金及其它	\$1 607 000	\$ (3 387 000)	
1994年12月31日支出超过收入估计款		\$ (2 596 400)	

a 目前没有本帐户预计收入的估计数。秘书长根据大会第44/423B号决议，将呼吁各国政府、政府间和非政府组织以及个人向联合国纳米比亚基金自愿捐款。

各研究领域培训和教育项目估计完成时间
 (a) 纳米比亚建国方案

项目编号	项目标题	估计完成时间				
		1990	1991	1992	1993	1994
1. NAM/79/001	矿业发展研究金					
2. NAM/79/007	海事培训与港口勘测					
3. NAM/79/026	建立统计单位					
4. NAM/84/013	外地机构方案					
5. NAM/85/002	新闻与通讯领域的研究金					
6. NAM/86/002	行政领域的培训					
7. NAM/87/001	向联合国职业训练中心提供援助					
8. NAM/88/001	向青年岛上的纳米比亚学校提供援助					
9. NAM/88/003	行政技术与英语培训					
10. NAM/88/004	电讯领域的培训					
11. NAM/88/005	后勤领域的培训					

* 项目编号显示项目核可年份。

(b) 普通帐户

项目编号*	项目内容	1990	1991	1992	1993	1994
a) 项目						
1. NAF/81/002	执法培训			→		
2. NAF/83/003	为联合国纳米比亚研究所毕业生提供的研究金			→		
3. NAF/84/004	为西南非民组妇女委员会提高技术		→			
4. NAF/86/004	向纳米比亚中等技术学校(卢迪马)提供援助					→
5. NAF/88/002	健康与营养状况调查		→			
6. NAF/88/007	培训教师教导有听力障碍的学生					→
6. NAF/90/001	对联合国纳米比亚理事會援助方案的支助		→			
b) 奖学金方案						

* 项目编号显示项目核可年份。